



InterStud
Centrul interdisciplinar de studiu
al formelor discursive

CETAL

**AGENCE
UNIVERSITAIRE
DE LA FRANCOFONIE**



GRUPE DE
RECHERCHE
ESPACE(S)
DE LA FICTION



THE INTERNATIONAL CONFERENCE

DISCURSIVE FORMS.

DREAM AND REALITY

OCTOBER 27-28, 2016

BACĂU, ROMANIA

ORGANIZERS:

“VASILE ALECSANDRI” UNIVERSITY of BACĂU, ROMANIA
THE FACULTY OF LETTERS
INTERSTUD and CETAL Research Centres

CO-ORGANIZERS:

AUF (FRANCOPHONE UNIVERSITY ASSOCIATION)
ABDEF
NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY of SEVASTOPOL, UKRAINE
UNIVERSITY of ATATÜRK, ERZURUM, TURKEY

PROGRAM

Joi, 27 octombrie

10, 00-12, 00

**Conferirea titlului de *Doctor Honoris Causa*
al Universității „Vasile Alecsandri” din Bacău
domnului Academician, Prof. univ. dr. Nicolae MANOLESCU
(Aula Universității „Vasile Alecsandri” din Bacău)**

12,00 – 14,00: Pauza de prânz (Restaurantul universitar)

14,00-16,00

***Patrimoniul cultural alimentar regional în contextul
socioeconomic actual
-perspectivă etnolingvistică -***

**(Biblioteca Universității „Vasile Alecsandri” din Bacău, Sala
de lectură)**

Workshop organizat în cadrul proiectului
*Digitalizarea patrimoniului cultural alimentar. Regiunea Bacău –
eCULTFOOD*

(PN-III-P2-2.1-BG-2016-0390)

Moderator: prof univ. dr. **Stelian Dumistrăcel**,
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Participă:

Prof.univ.dr.ing. Dr.h.c. **Valentin Nedeff**, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf.univ.dr. **Brîndușa-Mariana Amălăncei**, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf.univ.dr. **Diana Trandabăț**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Conf.univ.dr. **Luminița Drugă**, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Conf.univ.dr. **Ioan Dănilă**, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Lect.univ.dr. **Petronela Savin** Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

CS III dr. **Daniela Gâfu**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

Lect.univ.dr. **Florinela Floria**, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Asist.univ.dr. **Ioana Boghian**, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Dr. **Dorel Nistor**, Asociația Culturală „Artă-Tradiții-Patrimoniu fără Frontiere”

Drd. **Andreea Macovei**, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași

CONFERENCE PROGRAMME / PROGRAMME GÉNÉRAL

DISCURSIVE FORMS.

DREAM AND REALITY



Henri Matisse - Le rêve

Friday, October 28/ Vendredi, 28 octobre

9,30-10,15: Welcome and Registration / Accueil et Inscription (Council Room/ Salle du Conseil)

10,15-10,30: Conference Opening / Ouverture de la conférence

10,30 : Plenary session/ Conférence plénière

**LUMINIȚA ROȘCA, Universitatea din București, Facultatea
de Jurnalism și Științe ale Comunicării**

Media și sfera publică în era digitală

**12,00 – 14,00: Lunch / Repas (University restaurant /
Restaurant universitaire)**

14,00 – 16,30: Sessions

Session I : Le rêve comme signe de la réalité

Session II: Dream and reality – linguistic perspectives

**Session III : *Visul ca semn al realității. Perspective lingvistice
și didactice***

Session IV : *Poetica visului și logica povestirii fantastice (I)*

**Session V: Perspective comunicaționale asupra lumilor
posibile**

16,30-16,45: Coffee break / Pause café

16,45-18,45: Sessions

Session VI: Rêve, fiction, discours

Session VII: Dream and reality – literary perspectives

Session VIII: *Poetica visului și logica povestirii fantastice (II)*

SESSIONS

Vendredi, 28 octobre/ Friday, October 28

14,00 – 16,30

Session I: Le rêve comme signe de la réalité (salle/room C4)

Modérateur : Adriana-Gertruda ROMEDEA, Université « Vasile Alecsandri », Bacau

Liliana LUPUSOR, Agence universitaire de la Francophonie
Présentation des appuis de l'AUF pour les étudiants et des enseignants francophones

Damien MESSAGER, Université Paris VII/ Université Versailles Saint Quentin-en-Yvelines, France
Le rêve, représentation d'une désagrégation psychique

Maricela STRUNGARIU, Université « Vasile Alecsandri », Bacau, Roumanie
La quête de soi à travers les rêves chez Michel Leiris

Emilia MUNTEANU, Université « Vasile Alecsandri », Bacau, Roumanie
Réel / onirique dans Amédée, ou comment s'en débarrasser de Ionesco

Anaïs CABART, Université Bordeaux Montaigne/ Université de Montréal, Canada
Poétique bergmanienne du rêve

Ilna BALA, Université Paris Sorbonne, France
Rêve à travers l'œuvre musicale de Frédéric Chopin

Marianne MAGDI FAHMI GARAS, Université « François Rabelais », Tours, France
Rêve et réalité

Luminița DIACONU, Université de Bucarest, Roumanie
Du rêve à la réalité : la joie d'aimer dans Le Roman de Guillaume de Dole

Brîndusa Elena STEICIUC, Université « Stefan cel Mare », Suceava, Roumanie
Le soubassement érotique du rêve chez Patrick Modiano

Session II: Dream and reality - literary perspectives (salle/room C13)

Moderator: Andreia-Irina Suciu, “Vasile Alecsandri” University of Bacau

Cătălina BĂLINIȘTEANU, “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania
Dreams of Domination and Domination of Dreams

Ahmet BESE, Ataturk University of Erzurum, Turkey
Dream, Reality and Illusion as Discursive Concepts in Literature

Ioana BOGHIAN, “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania
Functions of Dreams about Food and Eating in Literature

Cristina CHIFANE, Independent researcher, Romania

Liviu-Augustin CHIFANE, “Dunărea de Jos” University of Galați,
Romania

Experiment and Failure in Ursula Le Guin’s Dystopian Worlds

Elena CIOBANU, “Vasile Alecsandri” University of Bacău,
Romania

‘Wondrous’ visions in Anglo-Saxon Poetry

Mihaela CULEA, Andreia-Irina SUCIU, “Vasile Alecsandri”
University of Bacău, Romania

*Between grand dreams and failure. The anti-hero in English
literature*

Maria-Camelia DÎCU, “Constantin Brancusi” University of
Targu-Jiu, Romania

*“I have spread my dreams under your feet. Tread softly because
you tread on my dreams”*. Where Visual Art Meets Verbal Art:
Constantin Brancusi and W.B Yeats

Marlena HETMAN, Nicolaus Copernicus University in Toruń,
Poland

*A Pipe Dream is Still a Dream. Illusion and Reality in The Iceman
Cometh and Other Plays by Eugene O’Neill*

Cecilia LASA, Carina MENÁN, University of Buenos Aires,
Argentina

*A Midsummer Night’s Dream: Regulating Desire in the Emerging
Modern State*

Session III: Visul ca semn al realității. Perspective lingvistice și didactice (sala C5)

Moderator: Luminița DRUGĂ, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Ecaterina CREȚU, Gabriela ANDRIOAI, Mihaela HRIBAN,
Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău
Visul – semnificații lingvistice și semnificații

Petronela SAVIN, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău
Expresia imaginară a fătădui marea cu sarea. Universalitate și specificitate culturală,

Nadia-Nicoleta MORĂRAȘU, Luminița DRUGA, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău
The didactic career of language and literature teachers from Romania between dreams and reality

Dr. Ionela ANDREI, Colegiul Economic „Ion Ghica” Bacău
Categoria estetică a fantasticului în context didactic

Dr. Laura-Irina GAVRILIU, Colegiul Național „Gh. Vrănceanu”, Bacău
„How can't it possibly be, if it used to be!”

Session IV : Poetica visului și logica povestirii fantastice I (sala C12)

Moderator: Nicoleta POPA-BLANARIU, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Vasile SPIRIDON, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Un beau rêve: le groupe onirique roumain

Dr. Cristina CHIRIAC, Colegiul National „Unirea” Focșani
Granița dintre ficțiune, fantastic și fabulos

Dr. Elena BĂICEANU (PÂRLOG)

Despre vis și (i)realitate în romanul Învoiala, de George Bălăiță

Nicoleta POPA-BLANARIU, Universitatea „Vasile Alecsandri”
din Bacău

*The Pragmatic Turn in Contemporary Performing Arts: from
Mimesis to Performance*

Antonia GÎRMACEA, Universitatea din București

*Dreams of Freedom and Domesticity in Mary Elizabeth Braddon’s
“Thou Art the Man”*

Mioara MOCANU, Universitatea Tehnică „Gheorghe Asachi” din
Iași

*Ficțiunea romanescă la confluența dintre magic și fantastic.
Spațiu, timp, instanțe în romanul Heinrich von Ofterdingen*

Dr. Silvia-Maria MUNTEANU, Colegiul Tehnic „D. Ghika”
Comănești

Mircea Cărtărescu: un Jurnal de vise

Session V: Perspective comunicative asupra lumilor posibile (sala C6)

Moderator: Brîndușa-Mariana AMĂLĂNCEI, Universitatea
„Vasile Alecsandri” din Bacău

Horea-Mihai BĂDĂU, Universitatea din București

*Les réseaux sociaux apportent un changement de la manière dont
l’information de presse est produite et consommée ?*

Sorin DRĂGAN, Școala Națională de Studii Politice și Administrative București
A semio-functional analysis of TV debates for Presidential elections in Romania, from November 2014, December 2009 and December 2004

Răzvan DIACONU-POPOVICI, Universitatea „Al. I. Cuza” Iași
Rolul comunicării de masă în construirea vieții sociale

Florinela FLORIA, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău
Discursul vinului între coduri și semne. Elemente de sociosemiotică a patrimoniului cultural alimentar

Cristina CÎRTIȚĂ-BUZOIANU, Brîndușa-Mariana AMĂLĂNCEI, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău
Political la intersecția lumilor posibile. Perspective ale segmentului de vârstă a treia

Dumitru BORTUN, Școala Națională de Studii Politice și Administrative București
Spiritul utopic – dimensiune a omului deplin. O pledoarie pentru transcendența profană

Corina DABA-BUZOIANU, Monica BÎRĂ, Ion CHICIUDEAN, Școala Națională de Studii Politice și Administrative București
Debating Europe in online news in Romania: patterns of representing Europe and European Union in mainstream online media din Romania

Corina-Sorana MATEI, Universitatea „Titu Maroirescu” București
Semn și simbol în hermeneutica visului

Sebastian FITZEK, Școala Națională de Studii Politice și Administrative București
Archetypes, Communication and Perceptions within the interethnic Imaginary

16,45 – 18,45

Session VI: Rêve, fiction, discours (salle/ room C4)

Modérateur: Simina MASTACAN, Université « Vasile Alecsandri » de Bacau

Felicia DUMAS, Université « Alexandru Ioan Cuza », Iasi, Roumanie

Rêves, visions et apparitions dans les récits hagiographiques de langue française: étude lexicale et discursive

Adriana-Gertruda ROMEDEA, Université « Vasile Alecsandri », Bacau, Roumanie

Les interprétations des mondes possibles

Simina MASTACAN, Université « Vasile Alecsandri », Bacau, Roumanie

Mais, imaginaire et contradiction argumentative

Raluca BĂLĂIȚĂ, Université « Vasile Alecsandri », Bacau, Roumanie

Actes de langage et discours de fiction

Ana Elena SIMIONESCU, Université « Stefan cel Mare », Suceava, Roumanie

Communication religieuse en dialogue-Analyse sur le livre I Conversations avec Dieu- un dialogue hors du commun- de Neale Donald-Walsch

Veronica GRECU, Université « Vasile Alecsandri », Bacau, Roumanie

Rêves, prophéties et métamorphoses au Moyen Age

Mukremin YAMAN, Université « Atatürk », Erzurum, Turquie
Le rêve et l'utopie politique

Mohammad Reza Fallah NEJAD, Université « Shahid Chamran » d'Ahvaz, Iran
Fragments du rêve barthésien au Collège de France

Session VII: Dream and reality – linguistic perspectives (salle/room C13)

Moderator: Elena BONTA, “Vasile Alecsandri” University of Bacău

Elena BONTA, “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania
Impression management, or how to turn dreams into reality. Case study.

Ezequiel FERRIOL, University of Buenos Aires, Argentina
On shovels and sharpening (The Hunting of the Snark, 273)

Raluca GALIȚA, “Vasile Alecsandri” University of Bacău, Romania
Brexit: The British Dream and The Politics of Fear

Svetlana Evgenievna MOTORNAYA, Sevastopol State University, Russia
Dreams and reality: conflict of purpose achievement

Irina Vyacheslavovna SEVASTYANOVA, Sevastopol State University, Russia
Discourse as the tool of shaping concepts of sea profile specialists

Session VIII: Poetica visului și logica povestirii fantastice II (Sala C12)

Moderator: Vasile SPIRIDON, Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

Florin Daniel DINCĂ, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava

Dorin Tudoran, „Măștile eului poetic în «Cântec de trecut Akheronul»”

Gabriela GÎRMACEA, Colegiul Național „Grigore Moisil”, Onești
Vise și visuri în jurnalul Aidei Vrioni

Iuliana OICĂ, Colegiul Tehnic „D. Ghika” Comănești
Dumitru Țepeneag – visul ca formă alternativă de literatură

Ana-Maria TICU, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Lumi politice posibile – Mahalaua încoronată

Elena Alina BARBUȚĂ, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Vasile Lovinescu et mundus imaginallis

Diana ZAHARIA, Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava
Reverii libertății și ficțiunile evadării: de la Pavel Chihaia la Petru Dumitriu